

Utilización segura del equipo

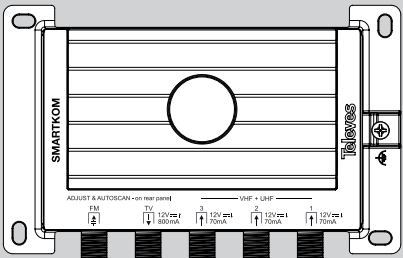
- La temperatura ambiente no debe superar los 45°C.
- La tensión de red del adaptador ha de ser de: 220-230V ~ 50/60Hz.
- No enchufe el adaptador a la red eléctrica hasta que todas las demás

2. Limpie la unidad sólo con un paño seco.
3. No utilice este aparato cerca de agua. El aparato no debe ser expuesto a caídas o esparcidos de agua, no situar objetos llenos de líquidos sobre o cerca del aparato tales como vasos si no tiene la suficiente protección.
4. No bloquee las aberturas de ventilación. Realizar la instalación de acuerdo con las instrucciones del fabricante. Dejar un espacio libre alrededor del aparato para proporcionar una ventilación adecuada.
5. No situar el equipo en ambientes de humedad elevada.
6. No instalar cerca de fuentes de calor tales como radiadores, registros de calor, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
7. No situar el equipo donde pueda estar sometido a fuertes vibraciones o sacudidas.
8. Utilice solamente los aditamentos/accesorios especificados por el fabricante.

Instalación segura

ES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

<https://qr.televés.com/A100764>



Ref: 531912

**Amplificador SmartKom /
SmartKom amplifier / Amplificateur
SmartKom / Amplificador SmartKom
/ Amplificatore SmartKom /
Wzmacniacz SmartKom**

Ref: 550210

Fuente de alimentación / Power Supply / Alimentation / Fonte de alimentação / Alimentatore / Zasilacz

Kit: 531913

SMARTKOM

SAFETY INSTRUCTIONS **EN**

parca.

- Para reducir el riesgo de fuego o choque eléctrico, no exponer el equipo a la lluvia o a la humedad.
- No quitar la tapa del equipo sin desconectarlo de la red eléctrica.
- No conecte el equipo a la red eléctrica hasta que esté atomillado a la pared.

Advertencia

- La toma de red eléctrica debe estar cerca del equipo y ser fácilmente accesible.
- Para desconectar el adaptador de la red eléctrica, tire siempre de la clavija, nunca del cable.
- No pise ni pellizque el cable de red, tenga especial cuidado con las clavijas, tomas de corriente y en el punto del cual salen del aparato.
- Desconectar el adaptador durante las tormentas eléctricas o cuando no lo utilice durante largos períodos de tiempo.
- Solicite todas las reparaciones a personal de servicio cualificado. Solicitar una reparación por el cable dañado de cualquier forma, como cuando el cable de red o el enchufe están dañados, se ha dañado la unidad o ha caído objetos dentro del aparato, el aparato no funciona normalmente, o haya sufrido una caída.

das.



01031076-002

SIMBOLOGÍA / SYMBOLOGY / SIMBOLOGIA
SYMBOLOGIE / SIMBOLI / SYMBOLER

	CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK READ INSTRUCTIONS	
ES	1. Para evitar el riesgo de choque eléctrico no abrir el equipo. 2. Este símbolo indica que el equipo cumple los requerimientos de seguridad para equipos de clase II. 3. Este símbolo identifica una conexión a tierra funcional. 4. Este símbolo indica que el equipo es de uso exclusivo en el interior. 5. El equipo cumple los requerimientos del marcado CE. 6. El presente producto no puede ser tratado como residuo doméstico normal, sino que debe entregarse en el correspondiente punto de recogida de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE).	
EN	1. To avoid the risk of electric shock, do not open the equipment. 2. The equipment meets the safety requirements specified for Class II equipment. 3. This symbol identifies a functional earthing. 4. To identify electrical equipment designed primarily for indoor use. 5. The equipment complies with the CE mark requirements. 6. The present product can not be treated as normal household waste, it must be delivered to the corresponding collection point for waste electrical and electronic equipment (WEEE).	
FR	1. Afin d'éviter tout risque de décharge électrique, ne pas ouvrir le produit. 2. Das Produkt erfüllt die Sicherheitsanforderungen für Geräte der Klasse II. 3. Ce symbole identifie un raccordement fonctionnel à la terre. 4. Identifier les équipements électriques conçus principalement pour une utilisation à l'intérieur. 5. Ce symbole indique que le matériel remplit les normes du marquage CE. 6. Ce produit ne peut pas être traité comme un déchet ménager ordinaire, il doit être livré à un point de collecte dédié aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).	

PT	1. Para evitar o risco de choque eléctrico não abrir o equipamento. 2. Este símbolo indica que o equipamento cumpre os requisitos de segurança para equipamentos de classe II. 3. O símbolo representa uma ligação à terra funcional. 4. Para identificação de equipamentos eléctricos concebidos para utilização principalmente no interior. 5. O equipamento cumpre os requisitos da marcação CE. 6. Este produto não pode ser tratado como lixo doméstico normal, deverá ser entregue num ponto de recolha destinado a resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (RAEE).
IT	1. Per evitare il rischio di incendi o folgorazioni, non aprire il prodotto. 2. Questo simbolo indica che il dispositivo soddisfa i requisiti di sicurezza per le apparecchiature di classe II. 3. Questo simbolo identifica una connessione di terra funzionale 4. Per identificare materiale elettrico destinato principalmente per uso interno. 5. Questo simbolo indica che l'apparecchio è conforme ai requisiti del marchio CE. 6. Il presente prodotto non può essere trattato come normale rifiuto domestico, deve essere consegnato al punto di raccolta corrispondente per i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE).
PL	1. Aby uniknąć ryzyka porażenia prądem elektrycznym nie otwieraj urządzenia. 2. Ten symbol oznacza, że urządzenie spełnia wymagania bezpieczeństwa dla sprzętu klasy II. 3. Ten symbol oznacza połączenie z uziemieniem funkcjonalnym. 4. W celu identyfikacji sprzętu elektrycznego przeznaczonego przede wszystkim do użytku wewnętrznego. 5. Symbol ten oznacza, że urządzenie spełnia wymogi oznaczenia CE. 6. Niniejszy produkt nie może być traktowany jako zwykły odpad domowy. Należy go przekazać do odpowiedniego punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (ZSEE).

Acuerdo de licencia y declaración software de terceros ■ Licence agreement and Third-party Software declaration ■ Accordo de licența e declarația de software de terțideci ■ Accord de licence et déclaration de logiciels tiers ■ Accordo di licenza e dichiarazione del software di terze parti ■ Umowa licencyjna i deklaracja oprogramowania stron trzecich ■ Lizenzvereinbarung und Softwareerklärung von Drittanbietern ■ Αδειά χρήσης και δηλώσεις λογισμικού τρίτου μέρους ■ Licenční smlouva och programův deklarace třetích stran ■ Лицензионное соглашение и декларация стороннего программного обеспечения ■ تراخيص البرامج والاعتراف بالبرامج المستخدمة من طرف الغير

► <https://doc.televes.com>

Fabricante / Manufacturer / Fabricant / Fabricante / Produttore / Producent : Televés
S.A.U. Rúa B. de Conxo, 17 - 15706 Santiago de Compostela, A Coruña. Spain. www.televés.com

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD - DECLARATION OF CONFORMITY - DECLARAÇÃO DE
CONFORMIDADE - DECLARATION DE CONFORMITE - DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ -
DEKLARACJA ZGODNOŚCI KONFORMITÄTSEKLÄRUNG - ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ -
FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE - ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ - بيان المطابقة

- 4. Ne pas obstruer les ouvertures de ventilation. Effectuer l'installation conformément aux instructions du fabricant. Laisser un espace tout autour de l'appareil pour assurer une ventilation adéquate.
- 5. Ne pas placer le produit dans un environnement à forte humidité.
- 6. Ne pas installer le produit à proximité de sources de chaleur telles que radiateurs, bouches de chaleur, poêles ou autres appareils (y compris les amplificateurs) qui produisent de la chaleur. Ne pas placer de sources de flamme nue, telles que des bougies allumées, sur l'appareil.
- 7. Ne pas placer le produit dans un lieu où il pourrait être soumis à de fortes vibrations ou à des chocs.
- 8. Utiliser uniquement les pièces complémentaires/accessoires spécifiés par le fabricant.

Utilisation sécurisée des éléments raccordés au réseau électrique

- La température ambiante ne doit pas dépasser 45°C.
- La tension d'alimentation de ce produit doit être: 220-230V~ 50/60 Hz.
- Ne pas brancher le produit à l'alimentation électrique tant que toutes les autres connexions ne sont pas effectuées.
- La prise de courant doit être proche de l'appareil et facilement accessible.
- Pour débrancher le produit de l'alimentation électrique, tirer uniquement sur la prise, jamais sur le cordon.
- Ne pas marcher sur le cordon d'alimentation, ni le pincer. Faire particulièrement attention aux fiches, aux prises de courant et aux points de sortie d'alimentation de l'appareil.
- Débrancher cet appareil par temps d'orage ou quand il n'est pas utilisé pendant de longues périodes.

termosifoni, stufe o altri apparecchi (inclusi gli amplificatori) che producono calore. Non collocare fonti di calore o fiamme libere sull'apparecchio, come candele accese, .

7. Non collocare l'apparecchiatura in zone ove possa essere soggetta a forti vibrazioni o urti.

8. Utilizzare solo accessori specifici del produttore.

Utilizzo sicuro delle apparecchiature collegate alla rete elettrica

- La temperatura ambiente non deve superare 45°C.
- La tensione di rete di questo prodotto deve essere: 220-230V~ 50/60Hz.
- Non collegare l'apparecchiatura alla rete prima di aver eseguito tutti gli altri collegamenti.
- La presa elettrica deve essere vicina all'apparecchiatura ed essere facilmente accessibile.
- Per scollegare l'apparecchiatura dalla rete, tirare sempre la spina, mai il cavo.
- Non calpestare o pizzicare il cavo della corrente, prestare particolare attenzione a spine, prese e al punto in cui escono dal dispositivo.
- Scollegare questo apparecchio durante i temporali o quando non viene utilizzato per lunghi periodi di tempo.
- Far eseguire tutte le riparazioni dal personale di assistenza qualificato. Richiedere la riparazione qualora l'apparato sia stato danneggiato in qualunque modo, come ad esempio il cavo di alimentazione o la spina, oppure vi sia stato versamento di liquidi o per cadute di oggetti nell'apparecchio, o ancora se l'apparato è stato esposto a pioggia o umidità, nel caso in cui non funzioni correttamente o sia caduto.

- Faire effectuer toutes les réparations par du personnel qualifié. L'entretien est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé de quelque manière que ce soit, par exemple lorsque le cordon d'alimentation ou la prise est endommagé, lorsqu'un liquide a été renversé ou que des objets sont tombés dans l'appareil, lorsque l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, lorsqu'il ne fonctionne pas normalement ou suite à une chute.

Avvertissement

- Pour réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, ne pas exposer le produit à la pluie ou à l'humidité.
- Ne pas enlever le couvercle de l'appareil sans le débrancher du secteur.
- Ne pas raccorder l'appareil au secteur avant qu'il ne soit fixé au mur.

PT INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Instalação segura

1. Leia as instruções antes de manusear ou ligar o equipamento. Guarde estas instruções. Preste atenção a todos os avisos. Siga todas as instruções.
2. Limpe o equipamento apenas com um pano seco.
3. Não utilize este equipamento próximo de água. O dispositivo não deve ser exposto a gotas ou salpicos de água, não coloque objetos com líquidos sobre ou perto do dispositivo.
4. Não bloqueie as aberturas de ventilação. Instale de acordo com as instruções do fabricante. Deixe um espaço livre ao redor do aparelho para fornecer ventilação adequada.
5. Não coloque o equipamento em ambientes que apresentem elevados

Avvertimenti

- Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, non esporre l'apparecchiatura a pioggia o umidità.
- Non rimuovere la copertura del dispositivo senza aver prima scollegato lo stesso dalla rete
- Non collegare l'apparecchiatura alla rete finché non è avvitata alla parete

PL BEZPIECZNA INSTALACJA

Bezpieczna instalacja

1. Przeczytaj tę instrukcję przed przystąpieniem do obsługi lub podłączania urządzenia. Zachowaj te instrukcje. Przestrzegaj wszystkich ostrzeżeń. Postępuj zgodnie ze wszystkimi instrukcjami.
2. Urządzenie można czyścić wyłącznie suchą szmatką.
3. Nie używaj tego urządzenia w pobliżu wody. Urządzenie nie może być w żaden sposób narażone na kontakt z cieczą. Nie umieszczaj pojemników z cieczą na urządzeniu lub w jego pobliżu.
4. Nie blokuj otworów wentylacyjnych. Wykonaj instalację zgodnie z instrukcjami producenta. Należy zapewnić cyrkulację powietrza wokół urządzenia.
5. Nie umieszczaj urządzenia w bardzo wilgotnym środowisku.
6. Nie umieszczaj urządzenia w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki, kaloryfery, piece lub inne urządzenia (w tym wzmacniacze), które wytwarzają ciepło. Nie należy umieszczać na urządzeniu obiektów z otwartym ogniem, takich jak np. zapalonych świec.

- valores de humidade.
- 6. Não instale próximo de fontes de calor como radiadores, saídas de aquecimento, fogões ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor. Não coloque fontes de chama, como velas acesas, sobre o aparelho.
- 7. Não coloque o equipamento onde possa ficar sujeito a fortes vibrações ou choques.
- 8. Utilize apenas ligações/acessórios especificados pelo fabricante.

Utilização segura de equipamentos ligados à rede elétrica

- A temperatura ambiente não deverá exceder 45 ° C.
- A tensão de alimentação deste equipamento deve ser: 220-230V~ 50/60 Hz.
- Não ligue o equipamento à rede elétrica até que todas as outras ligações tenham sido efetuadas.
- A tomada elétrica deverá estar próxima ao equipamento e ser de fácil acesso.
- Para desligar o equipamento da rede elétrica, puxe sempre pela ficha, nunca pelo cabo.
- Não pise ou aperte o cabo de alimentação, tenha especial cuidado especial com fichas, tomadas e no ponto de saída do equipamento.
- Desligue este equipamento durante tempestades atmosféricas ou quando este não for utilizado por longos períodos de tempo.
- Todas as reparações devem ser efetuadas por técnicos especializados. Solicite uma reparação sempre o equipamento se tenha danificado de alguma forma, o cabo de alimentação, a ficha, caso tenha sido derramado líquido ou tenham entrado objetos dentro do equipamento,

- 7. Nie umieszczaj urządzenia tam, gdzie może ono być narażone na silne wibracje i uderzenia.
- 8. Należy używać wyłącznie dodatków/akcesoriów określonych przez producenta.

Bezpieczna praca urządzeń podłączonych do zasilania sieciowego

- Temperatura otoczenia nie powinna być wyższa niż 45°C.
- Wymagania dotyczące zasilania tego produktu: 220-230V~ 50/60 Hz
- Zaleca się, aby nie podłączać urządzenia do zasilania, dopóki wszystkie połączenia nie zostaną wykonane.
- Gniazdko elektryczne powinno znajdować się w pobliżu urządzenia i być łatwo dostępne.
- Aby odłączyć urządzenie od zasilania sieciowego, należy ciągnąć za wtyczkę, a nie za kabel.
- Chroń przewód zasilający przed nadepnięciem lub ściśnięciem, szczególnie przy gniazdkach oraz w miejscu wyjścia z urządzenia.
- Należy odłączyć urządzenie podczas burzy z wyładowaniami atmosferycznymi lub gdy nie jest używane przez dłuższy czas.
- Wszelkie czynności serwisowe należy powierzać wykwalifikowanemu personelowi serwisu. Serwis jest wymagany, gdy urządzenie zostało w jakikolwiek sposób uszkodzone, np. uszkodzony jest przewód zasilający lub wtyczka, gdy urządzenie zostało zalane cieczą lub niepożądane ciała stałe dostały się do wnętrza urządzenia, gdy urządzenie zostało wystawione na działanie deszczu lub wilgoci, gdy urządzenie nie działa normalnie lub gdy urządzenie zostało zniszczone w wyniku upadku.

caso o equipamento tenha sido exposto à chuva ou à humidade, caso não funcione corretamente, ou caso tenha sofrido alguma queda.

Atenção

- Para reduzir o risco de incêndio ou choque elétrico, não exponha o equipamento à chuva ou à humidade.
- Não retire a tampa do equipamento sem antes o desligar da rede elétrica.
- Este equipamento deverá ser afixado com segurança ao chão/parede de acordo com as instruções de instalação. Não ligue o equipamento à rede elétrica antes deste se encontrar devidamente aparafusado.

IT ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA

Installazione sicura

1. Leggere le istruzioni prima di maneggiare o collegare l'apparecchiatura. Conserva queste istruzioni. Presta attenzione a tutti gli avvertimenti. Segui tutte le istruzioni.
2. Pulire solo con un panno asciutto.
3. Non utilizzare questa apparecchiatura vicino all'acqua. Il dispositivo non deve essere esposto a cadute o spruzzi d'acqua, se non si dispone di una protezione sufficiente non collocare oggetti pieni di liquidi come i bicchieri, sopra o vicino al dispositivo.
4. Non ostruire le feritoie di ventilazione. Eseguire l'impianto secondo le istruzioni del produttore. Lasciare uno spazio libero intorno all'apparecchio per fornire un'adeguata ventilazione.
5. Non posizionare l'apparecchiatura in ambienti ad alta umidità.
6. Non lasciare l'apparecchiatura vicino a fonti di calore come radiatori,

Ostrzeżenie

- Zmniejsz ryzyko pożaru lub porażenia prądem, nie wystawiaj urządzenia na działanie deszczu lub wilgoci.
- Nie zdejmuj obudowy z urządzenia bez wcześniejszego odłączenia go od zasilania.
- Urządzenie należy solidnie przymocować do podłogi/ściany zgodnie z instrukcją montażu. Nie podłączaj urządzenia do zasilania, dopóki nie zostanie przykręcone do ściany.